

Mid-project feedback to students – Depth Drawing Name:

学生への中間プロジェクトフィードバック – 深度描画 名前:

This project will be evaluated according to three general criteria. In order to help you do your best, here is some feedback with suggestions about how to improve your drawing. I have only chosen what I think are the most important pieces of advice for you. If these suggestions are unclear, please ask me or a friend.

このプロジェクトは、3つの一般的な基準に基づいて評価されます。皆さんがベストを尽くせるよう、絵を改善するための提案とフィードバックをいくつかご紹介します。ここでは、皆さんにとって最も重要なアドバイスだけを厳選しました。もしこれらの提案が不明瞭な場合は、私かご友人に尋ねてください。

Shading, Proportion, and Detail / 陰影、比率、ディテール

Shading is using light and dark to draw. It is an easy way to make things look realistic and three dimensional.

Proportion is the name of the skill where you accurately portray shapes and sizes.

陰影とは、光と影を使って描くことです。これは、物をリアルで立体的に見せる簡単な方法です。プロポーションとは、形や大きさを正確に表現するスキルのことです。

- ☐ **Observe closely.** Keep looking at your photograph. Try to forget what you are looking at, and focus on the component lines and shapes. It appears that some of your artwork is drawn from memory, making it less realistic.
よく観察してください。 写真をじっと見つめてください。何を見ているのかを忘れて、構成する線や形に集中してみてください。作品の一部は記憶から描いているようで、写実性に欠けているように感じます。
- ☐ **Consider changes in texture.** Hair needs a different kind of drawing than bark, clouds, water, or rock. Try to capture the texture of the different things you are drawing.
質感の変化を考慮しましょう。 髪の毛は、樹皮、雲、水、岩などとは異なる描き方が必要です。描く対象物によって質感が変化するので、その質感を捉えるようにしましょう。
- ☐ **Lighten your outlines.** Outlines are essential to getting proportions correct, but they should disappear after you start shading.
アウトラインを薄くします。 アウトラインはバランスを整えるために不可欠ですが、陰影をつけ始めると消えるはずですが。
- ☐ **Darken your darks.** Doing so will increase the overall impact of your drawing, and will help it pop.
暗い部分を暗くします。 そうすることで、絵全体のインパクトが増し、より目立つようになります。
- ☐ **Add tone to your lights.** Leaving areas white tends to leave the impression that your artwork is unfinished. Instead, look for light shades of grey you can add instead.
光にトーンを加えましょう。 白い部分を残すと、作品が未完成な印象を与えがちです。代わりに、明るいグレーの色合いを加えてみましょう。
- ☐ **Work on smoothness.** Build up your greys by stacking layers of alternating line directions, use lines with overlapping lines (no white gaps), or use a blending stump.
滑らかさを追求しましょう。 線の方向を交互に変えてレイヤーを重ねたり、線が重なり合う(白い隙間がない)線を使ったり、ブレンディングスタンプを使ったりして、グレーの部分を濃くしましょう。
- ☐ **Work on blending.** Your shadows are sometimes going abruptly from light to dark, with few or no middle grays. Add grays to the middle areas until you end up with smooth blends instead of sudden jumps.
ブレンドを練習しましょう。 影の部分が明るい部分から暗い部分に急激に変化し、中間のグレーがほとんど、あるいは全くない場合があります。中間部分にグレーを追加して、急激な変化ではなく、滑らかなブレンドになるように調整しましょう。
- ☐ **Look carefully at the different grays.** You can get basic hair texture by creating lines that flow along the length. However, it works even better when you replicate the pattern of light and dark of the different strands. It takes more time, but the impact is many times stronger.
白髪の色の違いをよく見てください。 髪の毛の長さに沿って流れるようなラインを描くことで、基本的な髪質を表現できます。しかし、それぞれの毛束の明暗のパターンを再現すると、さらに効果的です。時間はかかりますが、その効果は何倍も強くなります。

Sense of Depth / 奥行き感

You can use many techniques to create a sense of depth in your artwork.

アートワークに奥行き感を作り出すために、さまざまなテクニックを使用できます。

- **Add detail to the closest areas, and reduce it in the distance.** Right now, your artwork does not use changes in detail to show depth. You may have to blur some of the existing detail in the distance to make this look natural, and add very precise detail to the closest objects.
近い場所にディテールを追加し、遠い場所にはディテールを減らします。 現状では、作品の奥行きを表現するためにディテールの変化があまり見られません。自然な仕上がりにするために、遠くの既存のディテールを少しぼかし、近い場所には精細なディテールを追加する必要があるかもしれません。
- **Add contrast to the closest areas and reduce contrast in the distance.** Things that have brighter whites and darker blacks appear to be closer to you. Things that have low contrast, such as fading into a grey background, appear further away.
近い部分のコントラストを高め、遠い部分のコントラストを下げます。 白が明るく黒が暗いものは、より近くに見えます。灰色の背景にフェードインするなど、コントラストが低いものは、より遠くに見えます。
- **Add more layers of depth to your artwork.** Right now your artwork has a narrow sense of depth. Add something in front and/or behind so that there are additional layers of distance.
作品に奥行き感を加えましょう。 現状では、作品の奥行き感は狭くなっています。前後に何かを追加して、奥行き感を増しましょう。
- **Use overlap, changes in size, or converging lines to show distance as well.** Sure, these are the easy methods, but they are effective. Most people stage their artworks so that the action does not overlap. This is both predictable and flat.
重なり、大きさの変化、あるいは収束する線を使って距離感を表現するのも良いでしょう。 確かにこれらは簡単な方法ですが、効果的です。多くの人は、動きが重ならないように作品を演出します。これは予測可能で、かつ平坦な印象を与えます。

Composition / 構成

Composition is the overall arrangement and completeness of your artwork.

構成とは、アートワークの全体的な配置と完成度のことです。

- **Develop your background.** A background puts a person or object in a particular place, real or imaginary. Compared to drawings without backgrounds, your artwork may look simple and incomplete.
背景を描きましょう。 背景は、人物や物を現実世界、あるいは想像上の特定の場所に配置します。背景のない絵と比べると、作品はシンプルで未完成に見えるかもしれません。
- **Start shading your background.** You have some lines in there, but it lacks substance in comparison to the rest of your drawing.
背景に陰影をつけ始めましょう。 線はいくつかありますが、絵の他の部分と比べると実体が足りません。
- **Your artwork is centrally composed.** Avoid having important things right in the middle. Move it away from the center and consider zooming in on it or creating a tilted composition.
作品は中央に構成されています。 重要なものを真ん中に置くのは避けましょう。中心から離し、ズームインしたり、傾けたりして構図を作ることを検討しましょう。
- **You seem to be behind.** Please consider working on your project at lunch or before or after school. Or, try to pick up your pace or use your time more effectively during class. If you have enough done, you can ask if you can take it home to work on it. Remember that if too much of your work is done outside school I cannot accept it.
遅れているようですね。 昼休みや放課前、放課後に課題に取り組むことを検討してください。あるいは、授業中にペースを上げたり、時間を有効活用したりしてみてください。十分な量ができたら、家に持ち帰って取り組んでもよいから尋ねてください。課題を学校外であまりにも多くこなしている場合は、受け付けられないことをご了承ください。